

Centro Linguistico d'Ateneo
Syllabus

a.a. 2023-2024

Corso: Intercomprensione fra lingue germaniche Codice: 11532	Insegnanti: Jessica Thonn e Petra Brunnhuber (con la collaborazione di esperti di lingua)
Livello: 1 (pari al livello A2/B1 da raggiungere in comprensione)	Tipologia corso: corso plurilingue Modalità: a distanza Numero di ore : 30
Obiettivi del corso: • Scoprire un nuovo modo di apprendimento delle lingue e acquisire le strategie intercomprensive per comunicare efficacemente con parlanti di altre lingue; • Familiarizzarsi con la storia delle lingue germaniche; • Lavorare simultaneamente con varie lingue dello stesso gruppo linguistico (inglese, danese, norvegese, olandese, svedese, tedesco) e saperle differenziare; • Imparare le loro caratteristiche foniche/grafiche e quindi riuscire ad interpretare le parole affini nelle varie lingue; • Notare le principali affinità e differenze tra le lingue riguardanti nozioni grammaticali di base; • Imparare a capire oralmente e allo scritto dei documenti nelle lingue germaniche proposte (EN, DA, NO, NL, SV, DE) fino ad un livello A2; • Essere in grado di interagire oralmente con dei parlanti di lingue affini ognuno parlando la propria lingua e usando molteplici strategie verbali e non-verbali.	
Attività: • Lettura e interpretazione di documenti scritti nelle varie lingue germaniche • Analisi delle strategie utili per capire dei testi in lingue sconosciute • Ascolto di canzoni, video e racconti brevi nelle varie lingue germaniche • Interazioni in piccoli gruppi attraverso compiti collettivi • Visione di filmati/dialoghi intercomprensivi e analisi delle strategie, seguita da giochi di ruolo plurilingui • c. 2 ore di esercizi a casa per ogni lezione	
Libro di testo: Tutto il materiale didattico sarà a cura degli insegnanti e disponibile su Google Classroom	
Siti consigliati: Piattaforma MIRIADI https://www.miriadi.net/ Fiabe plurilingui https://www.thefablecottage.com/ Babelweb http://www.babel-web.eu/	
Prerequisiti: Per accedere al corso devi avere un livello B2 di inglese (la lingua veicolare del corso) e di un'altra lingua germanica. Non è necessario essere madrelingua.	

Centro Linguistico d'Ateneo
Syllabus
2023-2024

Course: Intercomprehension across Germanic Languages Code: 11532	Teachers: Jessica Thonn & Petra Brunnhuber (with guest experts of other languages)
Level: 1 (A2/B1 in reading and A1+ in listening)	Type of course: Online Number of hours : 30
Course objectives: • Discover a new way of language learning and also acquire the intercomprehensive strategies to communicate effectively with speakers of other languages; • Become familiar with the history of Germanic languages; • Work simultaneously with various languages of the Germanic language group (English, Danish, Norwegian, Dutch, Swedish, German) and know how to distinguish between them; • Learn their sound/spelling correspondences in order to identify related words in the various languages; • Identify the main similarities and differences regarding A1/A2 grammatical notions; • Learn how to understand oral and written passages; • Apply multiple verbal and nonverbal strategies to effectively interact in multilingual conversations, where each participant speaks their own language.	
Activities: • Read and interpret documents written in the various Germanic languages; • Analyze useful strategies for understanding texts in unfamiliar languages; • Listen to songs, videos and short stories in the various Germanic languages; • Small group interactions involving collective tasks; • Watch intercomprehensive movies/dialogues, analyzing speakers' strategies, followed by multilingual role-plays; • c. 2 hours of homework exercises for each lesson.	
Coursebook: All material will be provided by the teachers and posted on Google Classroom	
Recommended web sites: IC activities in 12 languages: https://www.europaic.eu/ https://www.miriadi.net/ Multilingual fairytales: https://www.thefablecottage.com/ Babelweb http://www.babel-web.eu/	
Prerequisites: To participate you must have a B2 level of English (the main teaching language of the course) and have a B1+ in another Germanic language. It is not necessary to be a native speaker.	